



Dicastero opere pubbliche e ambiente
Servizi urbani e ambiente
El Cunvént 3
6513 Monte Carasso

T +41 (0) 58 203 16 40
servizi.urbani@bellinzona.ch

Funzionario incaricato:
Simone Romini

19 ottobre 2018

BOLLETTINO MUNICIPALE

"SUA/18/10"

Il **Municipio di Bellinzona** mette a pubblico concorso la

- **MESSA A DISPOSIZIONE, TRASPORTO E VUOTATURA DI CONTENITORI E SMALTIMENTO DEI MATERIALI RICICLABILI - ANNI 2019-2021.**

1. **Committente**

Municipio di Bellinzona, Dicastero opere pubbliche e ambiente, Servizi urbani e ambiente, El Cunvént 3, 6513 Monte Carasso, 058 203 16 40, e-mail: servizi.urbani@bellinzona.ch

2. **Oggetto**

Il concorso comprende la messa a disposizione e la vuotatura di contenitori amovibili, per la raccolta e lo smaltimento di rifiuti riciclabili - provenienti da aree pubbliche, da consegne di privati e dalle attività di raccolta dei Servizi urbani comunali - per gli anni 2019-2021.

L'appalto è suddiviso in 4 Lotti:

LOTTO 1 - NORD (Quartieri di Claro, Gnosca, Gorduno, Moleno e Preonzo):

- Carta e cartoni	ca. 11'000	quintali
- Ingombranti	ca. 8'000	quintali
- Ferro	ca. 3'000	quintali
- Legname	ca. 6'000	quintali
- Materiale edile	ca. 5'500	quintali

LOTTO 2 - BELLINZONA (Quartiere Bellinzona):

- Carta e cartoni	ca. 18'000	quintali
- Ingombranti	ca. 18'000	quintali
- Ferro	ca. 6'000	quintali
- Legname	ca. 18'000	quintali
- Materiale edile	ca. 500	quintali
- Materiale proveniente dalle spazzatrici stradali del committente	ca. 5'300	quintali
- Materiale cartaceo che il committente consegnerà direttamente alla piazza di deposito indicata dall'appaltatore	ca. 33'000	quintali

LOTTO 3 - GIUBIASCO (Quartieri Giubiasco e Pianezzo):

- Carta e cartoni	ca. 11'000	quintali
- Ingombranti	ca. 5'000	quintali
- Ferro	ca. 2'000	quintali
- Legname	ca. 3'500	quintali
- Materiale edile	ca. 1'000	quintali
- Materiale proveniente dalle spazzatrici stradali del committente	ca. 3'000	quintali
- Materiale cartaceo che il committente consegnerà direttamente alla piazza di deposito indicata dall'appaltatore	ca. 5'000	quintali

LOTTO 4 - SUD (Quartieri di Camorino, Gudo, Monte Carasso, S. Antonio e Sementina):

- Carta e cartoni	ca. 14'000	quintali
- Ingombranti	ca. 5'500	quintali
- Ferro	ca. 1'000	quintali
- Legname	ca. 3'000	quintali
- Materiale edile	ca. 2'000	quintali
- Materiale proveniente dalle spazzatrici stradali del committente	ca. 6'000	quintali

I quantitativi esposti sono indicativi e corrispondono alla stima dei quintali di materiali riciclabili per tutto il periodo contrattuale (01.01.2019 - 31.12.2021).

3. Tipo di procedura

Il concorso è soggetto al Concordato intercantonale sugli appalti pubblici (CIAP) del 25 novembre 1994 / 15 marzo 2001 ed al Regolamento di applicazione della RLCPubb e del CIAP del 12 settembre 2006 e successive norme integrative e sarà aggiudicato nell'ambito di una procedura libera ai sensi dell'art. 12 cpv. 1 lett. a) del CIAP.

4. Criteri di idoneità

Sono abilitate a concorrere le ditte che rispettano le seguenti condizioni:

a) La ditta offerente deve ottemperare all'art. 34 del RLCPubb/CIAP del 12 settembre 2006 (agg. 01.07.2015).

b) Oltre a ottemperare i criteri di idoneità previsti dall'art. 34 del RLCPubb/CIAP, con la firma dell'offerta i concorrenti si impegnano a rispettare, per tutta la durata del contratto, le condizioni dei rispettivi contratti collettivi di lavoro (CCL) validi al momento dell'inoltro dell'offerta vigenti in Canton Ticino e il rispetto del pagamento dei contributi previsti dall'art. 39 RLCPubb/CIAP del 12 settembre 2006.

Inoltre autorizzano le preposte Commissioni paritetiche cantonali (CPC) a effettuare i relativi controlli. In caso di inadempienza il committente applicherà i provvedimenti necessari che, in situazioni gravi, possono portare anche alla rescissione del contratto.

c) Per le ditte aventi sede e/o domicilio in Svizzera, fa stato il rispettivo CCL di categoria vigente nel Cantone di appartenenza della ditta.

d) Per le ditte aventi sede e/o domicilio all'Estero, fa stato il rispetto del corrispettivo CCL di categoria vigente nello Stato estero.

e) Non sono per contro ammesse alla gara di appalto le ditte che presentano dichiarazioni del rispetto del CCL di categoria, ma che non occupano nessun dipendente. In tal caso l'offerta sarà ritenuta scarta. La ditta offerente, in ossequio all'art. 37 cpv. 1 del RLCPubb / CIAP deve disporre al momento dell'inoltro dell'offerta della necessaria manodopera per svolgere la commessa oggetto dell'appalto.

f) Le ditte offerenti devono essere in possesso dell'autorizzazione cantonale ai sensi dell'OTRif/ROTRif ad accettare rifiuti soggetti a controllo (rc) e rifiuti speciali (rs) e iscritte al Registro Svizzero di commercio o dello Stato estero da almeno 2 anni dalla data di scadenza del concorso.

g) La ditta offerente dovrà assicurare la messa a disposizione di mezzi tecnici e logistici adeguati alle esigenze dei servizi richiesti dal presente concorso, per ciascun Lotto in cui deciderà di concorrere.

Inoltre tutti gli automezzi messi a disposizione dalla ditta dovranno essere certificati almeno EURO 5.

h) Al concorso in oggetto possono partecipare unicamente le ditte che sono in grado di assicurare un tempo di intervento non superiore alle 48 ore.

Per "tempo d'intervento" si intende il tempo che intercorre tra la richiesta (chiamata telefonica o e-mail) effettuata dagli incaricati dei Servizi urbani della Città di Bellinzona e il momento in cui l'assuntore giunge sul posto per il carico del contenitore (esclusa la domenica e i giorni festivi ufficiali, ma incluso il sabato). Il tempo d'intervento massimo di 48 ore è valido per tutti e quattro i lotti in appalto.

i) Esclusivamente per i Lotti 2 e 3:

Nei Quartieri di Bellinzona (Lotto 2) e Giubiasco (Lotto 3) l'attività di raccolta della carta e dei cartoni viene effettuata, di regola al giovedì, direttamente dai Servizi urbani comunali mediante l'utilizzo di più autocarri che effettuano più vuotature.

Per consentire lo svolgimento delle attività di raccolta e di consegna in tempi adeguati sono ammesse a concorrere per questi due Lotti unicamente le ditte che possiedono la propria piazza di deposito ad una distanza massima di 20 km dai rispettivi punti di riferimento di ciascun lotto:

- Punto di riferimento Lotto 2:
Magazzino comunale, Via Pietro da Marliano 7, Bellinzona;
- Punto di riferimento Lotto 3:
Magazzino comunale, Via al Ticino 4, Giubiasco.

Osservazioni:

Fa stato il percorso più breve su strade pubbliche aperte al traffico pesante.

La piazza di deposito/consegna oltre ad essere raggiungibile da mezzi pesanti tramite rete stradale pubblica deve avere accessi e spazi di manovra adeguati.

Non sono ammesse piazze di deposito situate a distanze superiori, l'offerta, in questi casi, sarà automaticamente esclusa dalla procedura di aggiudicazione per il lotto in questione.

Le ditte che non ottemperano ai criteri d'idoneità stabiliti saranno escluse dal concorso.

5. Termine e modalità d'iscrizione alla gara

L'iscrizione è obbligatoria.

Le ditte interessate sono invitate ad annunciarsi sul sito www.simap.ch

6. Sopralluogo tecnico

Non previsto.

7. Informazioni

Indicazioni tecniche supplementari possono essere richieste - in forma scritta o per e-mail - al Dicastero opere pubbliche e ambiente, Servizi urbani e ambiente, El Cunvént 3, 6513 Monte Carasso, Tel. 058 203 16 40, e-mail: servizi.urbani@bellinzona.ch, entro venerdì 2 novembre 2018.

Domande pervenute dopo detto termine non saranno prese in considerazione.

Sarà data risposta per iscritto a tutti i partecipanti entro venerdì 9 novembre 2018 (alle eventuali ditte estere, la risposta sarà inviata tramite e-mail).

8. Consorzio

Non ammesso.

9. Subappalto

È ammesso il subappalto secondo le condizioni stabilite nel bando di concorso.

10. Modifiche modulo di offerta

Non sono ammesse modifiche, aggiunte e/o manomissioni del capitolato e modulo d'offerta come pure la concessione di sconti e/o ribassi non richiesti.

11. Varianti

Non ammesse.

12. Durata del contratto

1 gennaio 2019 - 31 dicembre 2021.

13. Criteri di aggiudicazione

Le opere saranno aggiudicate al miglior offerente tenuto conto dei seguenti criteri in ordine di priorità:

- Prezzo	60 %
- Tempo d'intervento	20 %
- Referenze per lavori analoghi	10 %
- Mezzi tecnici	10 %

14. Termine e modalità di consegna dei documenti di gara

Gli iscritti alla gara riceveranno gli atti di appalto in forma cartacea (2 copie) con la busta risposta a partire da **venerdì 19 ottobre 2018**.

Gli atti di appalto in formato elettronico invece sono scaricabili dal sito www.simap.ch

In mancanza di una rinuncia scritta prima della scadenza del concorso, ai concorrenti che non inoltreranno l'offerta, saranno addebitati i costi di riproduzione della documentazione inviata, valutati in CHF 100.00 (IVA esente).

15. Termine e modalità d'inoltro delle offerte

Le offerte dovranno pervenire in busta chiusa, utilizzando l'apposita busta inviata, con l'indicazione esterna "SUA/18/10 - Messa a disposizione, trasporto e vuotatura di contenitori e smaltimento dei materiali riciclabili - anni 2019-2021", alla Cancelleria comunale, Piazza Nosetto, 6500 Bellinzona, **entro le ore 11.00 di giovedì 29 novembre 2018**.

16. Apertura delle offerte

Le offerte saranno aperte in seduta pubblica presso il Municipio di Bellinzona, **giovedì 29 novembre 2018** subito dopo l'orario di scadenza.

Il verbale d'apertura sarà consultabile al più tardi il giorno dopo la scadenza, sul sito: www.bellinzona.ch (Albo/Commesse pubbliche).

17. Termine e modalità di ricorso

Contro il bando e i documenti di concorso è data facoltà di ricorso al Tribunale amministrativo cantonale, entro 10 giorni dalla data di intimazione degli atti di concorso. Il ricorso non ha, di principio, effetto sospensivo.

Appel d'offres (résumé)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur

Service demandeur/Entité adjudicatrice: Municipio di Bellinzona

Service organisateur/Entité organisatrice: Dicastero opere pubbliche e ambiente, Servizi urbani e ambiente, El Cuvént 3, 6513 Monte Carasso, Suisse, téléphone: 0041 58 203 16 40, e-mail: servizi.urband@bellinzona.ch.

1.2 Renseignements et inscriptions

Inscriptions:

Sous le site www.simap.ch

Renseignements:

À l'adresse suivante:

Nom: Municipio di Bellinzona, Dicastero opere pubbliche e ambiente, Servizi urbani e ambiente, El Cuvént 3, 6513 Monte Carasso, Suisse, téléphone: 0041 58 203 16 40, e-mail: servizi.urband@bellinzona.ch.

Délai des renseignements: avant le 02.11.2018

2. Objet de l'appel d'offres

2.1 Titre de l'appel d'offres

Offre pour mise à disposition, transport et vidage des conteneurs et élimination des matériaux recyclables - années 2019-2021.

2.2 Description détaillée

Selon les caractéristiques décrites au point 2 (italien).

2.3 Délai de clôture pour le dépôt des offres

Envoi des documents: d'ici le 29.11.2018 à 11.00 heures à l'adresse indiquée au point 15 (italien).

IL MUNICIPIO